

Uradni list

Evropske unije

L 294



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Letnik 65

15. november 2022

Vsebina

II Nezakonodajni akti

UREDBE

- ★ Uredba Sveta (EU) 2022/2237 z dne 14. novembra 2022 o spremembi Uredbe (ES) št. 1183/2005 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Demokratični republiki Kongo 1
- ★ Delegirana uredba Komisije (EU) 2022/2238 z dne 22. avgusta 2022 o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2021/2306 glede prehodnih določb za certifikate o kontrolnem pregledu in njihove izpiske ter glede prehodnih določb za certifikate o kontrolnem pregledu, izdane v Ukrajini ⁽¹⁾ 3
- ★ Delegirana uredba Komisije (EU) 2022/2239 z dne 6. septembra 2022 o spremembi Uredbe (EU) št. 536/2014 Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za označevanje neodobrenih zdravil v preskušanju in neodobrenih pomožnih zdravil za uporabo v humani medicini ⁽¹⁾ 5
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/2240 z dne 20. oktobra 2022 o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2021/1378, Izvedbene uredbe (EU) 2021/2119 in Izvedbene uredbe (EU) 2021/2307 glede uporabe kvalificiranega elektronskega žiga za izdajo certifikatov ⁽¹⁾ 8

SKLEPI

- ★ Sklep Sveta (SZVP) 2022/2241 z dne 14. novembra 2022 o spremembi Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih glede na razmere v Demokratični republiki Kongo 15

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

★ Sklep Sveta (EU) 2022/2242 z dne 14. novembra 2022 o finančnih prispevkih članic Evropskega razvojnega sklada za financiranje tega sklada, ki določa zgornjo mejo za leto 2024, letni znesek za leto 2023 in znesek prvega obroka za leto 2023 ter okvirno in nezavezujočo napoved pričakovanih letnih zneskov prispevkov za leti 2025 in 2026	17
★ Sklep Sveta (SZVP) 2022/2243 z dne 14. novembra 2022 o začetku izvajanja misije Evropske unije za vojaško pomoč v podporo Ukrajini (EUMAM Ukraine)	21
★ Sklep Sveta (SZVP) 2022/2244 z dne 14. novembra 2022 o sodelovanju Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska pri projektu PESCO za vojaško mobilnost	22
★ Sklep Sveta (SZVP) 2022/2245 z dne 14. novembra 2022 o ukrepu pomoči v okviru Evropskega mirovnega instrumenta za podporo ukrajinskim oboroženim silam, ki se usposablajo v okviru misije Evropske unije za vojaško pomoč v podporo Ukrajini, z vojaško opremo in platformami, zasnovanimi za uporabo smrtonosne sile	25

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA SVETA (EU) 2022/2237

z dne 14. novembra 2022

o spremembi Uredbe (ES) št. 1183/2005 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Demokratični republiki Kongo

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 215 Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta (SZVP) 2022/2241 z dne 14. novembra 2022 o spremembi Sklepa 2010/788/SZVP o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Demokratični republiki Kongo ⁽¹⁾,

ob upoštevanju skupnega predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 1183/2005 ⁽²⁾ uveljavlja Sklep 2010/788/SZVP ⁽³⁾ in uvaja določene ukrepe zoper osebe, ki kršijo embargo na orožje glede Demokratične republike Kongo (v nadaljnjem besedilu: DR Kongo), vključno z zamrznitvijo njihovega premoženja.
- (2) Resolucija Varnostnega sveta Združenih narodov (RVSZN) 2641(2022) je spremenila merila za določitev oseb in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi iz odstavkov 9 in 11 RVSZN 1807(2008), ter obseg obveznosti uradnega obveščanja Odbora za sankcije, ustanovljenega na podlagi RVSZN 1533(2004), o pošiljkah orožja in sorodnega materiala za DR Kongo ali o zagotavljanju tehnične pomoči, financiranja, posredniških storitev in drugih storitev, povezanih z vojaškimi dejavnostmi v DR Kongo. Sklep (SZVP) 2022/2241 uveljavlja RVSZN 2641 (2022).
- (3) Ti ukrepi spadajo na področje uporabe Pogodbe o delovanju Evropske unije, zato je, zlasti zaradi zagotovitve njihove enotne uporabe s strani gospodarskih subjektov v vseh državah članicah, za uveljavitev Sklepa (SZVP) 2022/2241 potreben regulativni ukrep na ravni Unije..
- (4) Uredbo (ES) št. 1183/2005 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 1183/2005 se spremeni:

⁽¹⁾ Glej stran 15 tega Uradnega lista.

⁽²⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1183/2005 z dne 18. julija 2005 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Demokratični republiki Kongo (UL L 193, 23.7.2005, str. 1).

⁽³⁾ Sklep Sveta 2010/788/SZVP z dne 20. decembra 2010 o omejitvenih ukrepih zaradi razmer v Demokratični republiki Kongo (UL L 336, 21.12.2010, str. 30).

(1) v členu 1a se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. O zagotavljanju tehnične pomoči, financiranja ali finančne pomoči ali posredniških storitev v zvezi z vojaškimi dejavnostmi katerim koli nevladnim ali drugim osebam, subjektom ali organom v Demokratični republiki Kongo ali za uporabo v Demokratični republiki Kongo, razen zagotavljanja take pomoči misiji Organizacije združenih narodov za stabilizacijo Demokratične republike Kongo (v nadaljnjem besedilu: MONUSCO) ali regionalni skupini Afriške unije za posredovanje ali v zvezi z nesmrtonosno vojaško opremo, namenjeno izključno za humanitarno uporabo ali za zaščito, v skladu s členom 1b(1), se vnaprej uradno obvesti Odbor za sankcije, ustanovljen v skladu z odstavkom 8 Resolucije Varnostnega sveta Združenih narodov 1533 (2004) (v nadaljnjem besedilu: Odbor za sankcije). Tako uradno obvestilo vsebuje vse relevantne informacije, po potrebi vključno z navedbo končnega uporabnika, predlaganega datuma dobave in načrtovane poti pošiljk.“;

(2) v členu 1b(1) se točka (b) nadomesti z naslednjim:

„(b) tehnične pomoči, financiranja ali finančne pomoči ali posredniških storitev v zvezi z nesmrtonosno vojaško opremo, namenjeno izključno za humanitarno uporabo ali za zaščito.“;

(3) v členu 2a(1) se doda naslednja točka:

„(k) sodelovanje pri proizvodnji, izdelavi ali uporabi improviziranih eksplozivnih naprav v Demokratični republiki Kongo ali pri naročanju, načrtovanju, ukazovanju, pomoči pri ali nagovarjanju k napadom z improviziranimi eksplozivnimi napravami v Demokratični republiki Kongo ali kakršna koli druga oblika pomoči pri tovrstnih napadih.“.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. novembra 2022

Za Svet
predsednik
J. BORRELL FONTELLES

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2022/2238**z dne 22. avgusta 2022****o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2021/2306 glede prehodnih določb za certifikate o kontrolnem pregledu in njihove izpiske ter glede prehodnih določb za certifikate o kontrolnem pregledu, izdane v Ukrajini****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2018/848 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2018 o ekološki pridelavi in označevanju ekoloških proizvodov in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 38(8), točka (a)(ii), člena 46(7), točka (b), in člena 57(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/2306 ⁽²⁾ določa pravila o uradnem nadzoru ekoloških proizvodov in proizvodov iz preusmeritve, namenjenih za uvoz v Unijo, ter o certifikatu o kontrolnem pregledu.
- (2) V skladu s členoma 5(3), prvi pododstavek, in členom 6(3), drugi pododstavek, Delegirane uredbe (EU) 2021/2306 se mora certifikat o kontrolnem pregledu izdati in potrditi v celovitem računalniškem veterinarskem sistemu (TRACES) s kvalificiranim elektronskim žigom. Člena 6(6) in 7(4) navedene uredbe določata potrjevanje dela pošiljke kot ekološke in potrjevanje izpiskov certifikatov o kontrolnem pregledu v sistemu TRACES s kvalificiranim elektronskim žigom.
- (3) Prehodne določbe iz člena 11(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) 2021/2306 že določajo, da se lahko certifikat o kontrolnem pregledu do 30. junija 2022 izda na papirju, potem ko je izpolnjen v sistemu TRACES in natisnjen, ter da bi bilo treba ta certifikat, če je izdan na papirju, potrditi v papirni obliki. Če je certifikat o kontrolnem pregledu izdan v sistemu TRACES in ima kvalificirani elektronski žig, se lahko potrdi na papirju.
- (4) Prehodne določbe iz člena 11(5) Delegirane uredbe Komisije (EU) 2021/2306 določajo, da se do 30. junija 2022 izpisek certifikata o kontrolnem pregledu prav tako lahko potrdi na papirju, potem ko je izpolnjen v sistemu TRACES in natisnjen.
- (5) Postopek za pridobitev kvalificiranega elektronskega žiga s strani pristojnih organov v državah članicah in tretjih državah ter nadzornih organov in izvajalcev nadzora je v teku. Postopek za pridobitev je trajal dlje od pričakovanj in do 30. junija 2022 ni bil končan.
- (6) Zato je treba podaljšati prehodne določbe za certifikate o kontrolnem pregledu v papirni obliki in njihove izpiske iz člena 11 Delegirane uredbe (EU) 2021/2306, da se vsem zadevnim akterjem omogoči dokončanje postopka pridobitve kvalificiranega elektronskega žiga.
- (7) Ruska invazija na Ukrajino 24. februarja 2022 pomeni izjemen in neprimerljiv izziv za nadzorne organe in izvajalce nadzora, ki so bili priznani za izvoz ekoloških proizvodov in proizvodov iz preusmeritve iz Ukrajine v Unijo. V Ukrajini so motene tudi poštarne storitve.

⁽¹⁾ UL L 150, 14.6.2018, str. 1.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/2306 z dne 21. oktobra 2021 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2018/848 Evropskega parlamenta in Sveta s pravili o uradnem nadzoru pošiljk ekoloških proizvodov in proizvodov iz preusmeritve, namenjenih za uvoz v Unijo, ter o certifikatu o kontrolnem pregledu (UL L 461, 27.12.2021, str. 13).

- (8) V skladu s členom 11(1a) Delegirane uredbe (EU) 2021/2306 in z odstopanjem od člena 5(3), prvi pododstavek, navedene uredbe lahko do 30. junija 2022 v Ukrajini nahajajoča se pooblaščen osebna nadzornega organa ali izvajalca nadzora, ki nima kvalificiranega elektronskega žiga, certifikat o kontrolnem pregledu pripravi in pošlje v sistemu TRACES v elektronski obliki brez kvalificiranega elektronskega žiga v polju 18 certifikata. Glede na nepredvidljivo trajanje ruskega napada na Ukrajino je treba tudi navedeno odstopanje podaljšati.
- (9) Delegirano uredbo (EU) 2021/2306 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (10) Ker se je prehodno obdobje za certifikate v papirni obliki in odstopanje za Ukrajino izteklo 30. junija 2022, bi se morala ta uredba uporabljati retroaktivno od 1. julija 2022 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Člen 11 Delegirane uredbe (EU) 2021/2306 se spremeni:

- (1) v odstavku 1 se uvodni stavek nadomesti z naslednjim:

„Z odstopanjem od člena 5(3), prvi pododstavek, se do 30. novembra 2022 certifikat o kontrolnem pregledu lahko izda na papirju, potem ko je izpolnjen v sistemu TRACES in natisnjen. Ta certifikat v papirni obliki izpolnjuje naslednje zahteve:“;

- (2) odstavek 1a se nadomesti z naslednjim:

„1a. Z odstopanjem od člena 5(3), prvi pododstavek, lahko do 30. novembra 2022 v Ukrajini nahajajoča se pooblaščen osebna nadzornega organa ali izvajalca nadzora, ki nima kvalificiranega elektronskega žiga, certifikat o kontrolnem pregledu pripravi in pošlje v sistemu TRACES v elektronski obliki brez kvalificiranega elektronskega žiga v polju 18 certifikata. Takšen certifikat se izda, preden pošiljka, na katero se nanaša, zapusti Ukrajino.“;

- (3) v odstavku 2 se uvodni stavek nadomesti z naslednjim:

„Z odstopanjem od člena 6(3) se do 30. novembra 2022 uporablja naslednje:“;

- (4) v odstavku 5 se uvodni stavek nadomesti z naslednjim:

„Z odstopanjem od členov 6(6) in 7(4) se lahko do 30. novembra 2022 izpisek certifikata o kontrolnem pregledu potrdi na papirju, potem ko je izpolnjen v sistemu TRACES in natisnjen. Ta izpisek certifikata v papirni obliki izpolnjuje naslednje zahteve:“.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. julija 2022.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. avgusta 2022

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2022/2239**z dne 6. septembra 2022****o spremembi Uredbe (EU) št. 536/2014 Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za označevanje neodobrenih zdravil v preskušanju in neodobrenih pomožnih zdravil za uporabo v humani medicini****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 536/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o kliničnem preskušanju zdravil za uporabo v humani medicini in razveljavitvi Direktive 2001/20/ES ⁽¹⁾ ter zlasti člena 70 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) št. 536/2014 določa podrobna pravila za označevanje zdravil v preskušanju in pomožnih zdravil, zlasti neodobrenih zdravil, da se odpravijo razlike v pristopu med državami članicami. Na podlagi navedene uredbe morata biti stična in zunanja ovojnina zdravil v preskušanju in pomožnih zdravil ustrezno označeni, da se zagotovijo varnost udeležencev ter zanesljivost in ponovljivost podatkov, pridobljenih v kliničnih preskušanjih, ter da se lahko ta zdravila dobavijo na mesta kliničnega preskušanja po vsej Uniji.
- (2) Uredba (EU) št. 536/2014 zlasti od sponzorjev zahteva, da na zunanji in stični ovojnini neodobrenih zdravil v preskušanju in neodobrenih pomožnih zdravil navedejo rok uporabe.
- (3) Pogoste posodobitve roka uporabe na stični ovojnini neodobrenih zdravil, ki se uporabljajo v kliničnih preskušanjih, so lahko v nekaterih primerih povezane z morebitnimi tveganji, ki vplivajo na kakovost in varnost teh zdravil. Eno od možnih tveganj so lahko poškodbe, ki so posledica dejstva, da ovojnine ni mogoče odpreti brez vidnih poškodb zaščite pred poseganjem v zdravilo in razstavljanjem večplastnega kompleta. Drugo možno tveganje lahko izhaja iz daljše izpostavljenosti posebej občutljivih zdravil svetlobi ali višjim temperaturam. Ta tveganja veljajo zlasti za zdravila, pri katerih sta stična in zunanja ovojnina skupni ter pri katerih je stična ovojnina v obliki pretisnih omotov ali majhnih enot. V teh primerih je primerno in sorazmerno z naravo in obsegom tveganja, da se rok uporabe izpusti na stični ovojnini.
- (4) Uredbo (EU) št. 536/2014 bi bilo treba zato ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga VI k Uredbi (EU) št. 536/2014 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.⁽¹⁾ UL L 158, 27.5.2014, str. 1.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 6. septembra 2022

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

Priloga VI k Uredbi (EU) št. 536/2014 se spremeni:

(1) oddelek A se spremeni:

(a) v oddelku A.2.1.4 se točki (e) in (f) nadomestita z naslednjim:

„(e) identifikacijska številka udeleženca in/ali številka obravnave in po potrebi številka obiska.“;

(b) v oddelku A.2.2.5 se točki (e) in (f) nadomestita z naslednjim:

„(e) identifikacijska številka udeleženca/številka obravnave in po potrebi številka obiska.“;

(2) oddelek B se spremeni:

(a) številka točke „6“ se nadomesti s „6.1.“;

(b) dodata se naslednja odstavka B.6.2 in B.6.3:

„6.2. V primeru skupne stične in zunanje ovojnine so na zunanji obojnini navedeni podatki iz oddelka B.6.1. Na stični obojnini so navedeni podatki iz oddelka B.6.1, razen roka uporabe (rok trajanja ali datum ponovnega testiranja), ki se lahko izpusti.“;

„6.3. Če je stična obojnina v obliki pretisnih omotov ali majhnih enot, kot so ampule, na katerih ni mogoče navesti podatkov iz oddelka B.6.1, se zagotovi zunanja obojnina z navedenimi podatki. Na stični obojnini so navedeni podatki iz oddelka B.6.1, razen roka uporabe (rok trajanja ali datum ponovnega testiranja), ki se lahko izpusti.“;

(3) oddelek D se spremeni:

(a) v oddelku D.9 se točke (b), (c) in (d) nadomestijo z naslednjim:

„(b) odstavek 4, točke (b), (c) in (e);

(c) odstavek 5, točke (b), (c) in (e);

(d) odstavek 6.1, točke (b), (d), (e) in (h);“;

(b) v oddelku D.9 se doda naslednja točka (e):

„(e) odstavek 6.1, točka (i), razen v primerih, ko se rok uporabe (rok trajanja ali datum ponovnega testiranja), kot je ustrezno lahko izpusti na notranji obojnini v skladu z oddelkoma B.6.2 in B.6.3.“.

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2022/2240**z dne 20. oktobra 2022****o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2021/1378, Izvedbene uredbe (EU) 2021/2119 in Izvedbene uredbe (EU) 2021/2307 glede uporabe kvalificiranega elektronskega žiga za izdajo certifikatov****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2018/848 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2018 o ekološki pridelavi in označevanju ekoloških proizvodov in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 35(10), člena 43(7) in člena 45(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 35(1), točka (a), Uredbe (EU) 2018/848 se certifikat, ki ga pristojni organi ali, kadar je ustrezno, nadzorni organi ali izvajalci nadzora izdajo izvajalcem dejavnosti ali skupinam izvajalcev dejavnosti, po možnosti izda v elektronski obliki. Elektronski sistem TRACES (Trade Control and Expert System) iz Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2019/1715 ⁽²⁾ omogoča izdajo certifikatov iz člena 35 Uredbe (EU) 2018/848 v elektronski obliki. Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/2119 ⁽³⁾ zahteva, da se certifikat iz člena 35 Uredbe (EU) 2018/848 od 1. januarja 2023 izdaja v elektronski obliki z uporabo sistema TRACES.
- (2) Za zaščito certifikatov, ki se izdajo izvajalcem dejavnosti in skupini izvajalcev dejavnosti, je za njihovo izdajo primerno uvesti uporabo kvalificiranega elektronskega žiga, kot je opredeljen v členu 3, točka 27, Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁴⁾. Da se vsem zadevnim akterjem omogoči dokončanje prijave za kvalificirani elektronski žig, je treba določiti, da mora biti certifikat iz člena 35 Uredbe (EU) 2018/848 s kvalificiranim elektronskim žigom opremljen od 1. julija 2023 naprej.
- (3) Izvedbeno uredbo (EU) 2021/2119 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (4) V skladu s členom 1, prvi odstavek in drugi odstavek, točka (a), Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2021/1378 ⁽⁵⁾ morajo nadzorni organi in izvajalci nadzora, priznani v skladu s členom 46(1) Uredbe (EU) 2018/848, izvajalcem dejavnosti, skupinam izvajalcev dejavnosti in izvoznikom v tretjih državah, ki so bili predmet nadzora iz člena 45(1), točka (b)(i), navedene uredbe, od 1. januarja 2023 naprej izdajati certifikate v elektronski obliki z uporabo sistema TRACES.

⁽¹⁾ UL L 150, 14.6.2018, str. 1.

⁽²⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/1715 z dne 30. septembra 2019 o pravilih za delovanje sistema upravljanja informacij za uradni nadzor in njegovih sistemskih komponent (uredba o IMSOC) (UL L 261, 14.10.2019, str. 37).

⁽³⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/2119 z dne 1. decembra 2021 o določitvi podrobnih pravil o nekaterih evidencah in izjavah, ki se zahtevajo od izvajalcev dejavnosti in skupin izvajalcev dejavnosti, ter o tehničnih sredstvih za izdajo certifikatov v skladu z Uredbo (EU) 2018/848 Evropskega parlamenta in Sveta ter spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2021/1378 glede izdaje certifikata za izvajalce dejavnosti, skupine izvajalcev dejavnosti in izvoznike v tretjih državah (UL L 430, 2.12.2021, str. 24).

⁽⁴⁾ Uredba (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu in o razveljavitvi Direktive 1999/93/ES (UL L 257, 28.8.2014, str. 73).

⁽⁵⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/1378 z dne 19. avgusta 2021 o določitvi nekaterih pravil v zvezi s certifikatom, izdanim izvajalcem dejavnosti, skupinam izvajalcev dejavnosti in izvoznikom v tretjih državah, ki se ukvarjajo z uvozom ekoloških proizvodov in proizvodov iz preusmeritve v Unijo, ter določitvi seznama priznanih nadzornih organov in izvajalcev nadzora v skladu z Uredbo (EU) 2018/848 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 297, 20.8.2021, str. 24).

- (5) Za zaščito certifikatov, ki se izdajo izvajalcem dejavnosti, skupinam izvajalcev dejavnosti in izvoznikom, je za njihovo izdajo primerno uvesti uporabo kvalificiranega elektronskega žiga. Da se vsem zadevnim akterjem omogoči dokončanje prijave za kvalificirani elektronski žig, je treba določiti, da mora biti certifikat za izvajalce dejavnosti, skupine izvajalcev dejavnosti in izvoznike v tretjih državah s kvalificiranim elektronskim žigom opremljen od 1. julija 2023 naprej.
- (6) Izvedbeno uredbo (EU) 2021/1378 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (7) V zvezi s certifikatom o kontrolnem pregledu v papirni obliki in izpiskom certifikatov o kontrolnem pregledu v papirni obliki, potrjenima v papirni obliki z ročnim podpisom v skladu z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2021/2306 ⁽⁶⁾, je Delegirana uredba Komisije (EU) 2022/2238 ⁽⁷⁾ podaljšala prehodne določbe do 30. novembra 2022, da bi vsem zadevnim akterjem omogočila dokončanje prijave za kvalificirani elektronski žig. To podaljšanje bi bilo treba upoštevati v opombah za izpolnitev vzorca izpiska certifikata o kontrolnem pregledu iz Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2021/2307 ⁽⁸⁾. Delegirana uredba (EU) 2022/2238 podaljšuje do 30. novembra 2022 tudi možnost, da v Ukrajini nahajajoča se pooblaščenca oseba nadzornega organa ali izvajalca nadzora, ki nima kvalificiranega elektronskega žiga, certifikat o kontrolnem pregledu pripravi in pošlje v sistemu TRACES v elektronski obliki brez kvalificiranega elektronskega žiga v polju 18 certifikata.
- (8) Izvedbeno uredbo (EU) 2021/2307 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (9) Zaradi izteka prehodnega obdobja za certifikate v papirni obliki in odstopanja za Ukrajino 30. junija 2022 bi se morala ta sprememba uporabljati retroaktivno od 1. julija 2022.
- (10) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za ekološko pridelavo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Sprememba Izvedbene uredbe (EU) 2021/2119

Izvedbena uredba (EU) 2021/2119 se spremeni:

- (1) v členu 1 se doda naslednji odstavek:

„Certifikat iz člena 35(1) Uredbe (EU) 2018/848 je opremljen s kvalificiranim elektronskim žigom, kot je opredeljen v členu 3, točka 27, Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ^(*).“

^(*) Uredba (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu in o razveljavitvi Direktive 1999/93/ES (UL L 257, 28.8.2014, str. 73).“;

- (2) v členu 5 se za tretjim odstavkom doda naslednji odstavek:

„Člen 1, drugi odstavek, se uporablja od 1. julija 2023.“.

⁽⁶⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/2306 z dne 21. oktobra 2021 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2018/848 Evropskega parlamenta in Sveta s pravili o uradnem nadzoru pošiljk ekoloških proizvodov in proizvodov iz preusmeritve, namenjenih za uvoz v Unijo, ter o certifikatu o kontrolnem pregledu (UL L 461, 27.12.2021, str. 13).

⁽⁷⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2022/2238 z dne 22. avgusta 2022 o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2021/2306 glede prehodnih določb za certifikate o kontrolnem pregledu in njihove izpiske ter glede prehodnih določb za certifikate o kontrolnem pregledu, izdane v Ukrajini (glej stran 3 tega Uradnega lista).

⁽⁸⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/2307 z dne 21. oktobra 2021 o pravilih o dokumentih in uradnih obvestilih, ki se zahtevajo za ekološke proizvode in proizvode iz preusmeritve, namenjene za uvoz v Unijo (UL L 461, 27.12.2021, str. 30).

Člen 2

Sprememba Izvedbene uredbe (EU) 2021/1378

Izvedbena uredba (EU) 2021/1378 se spremeni:

(1) v členu 1, drugi odstavek, točka (a), se doda naslednja točka (iii):

„(iii) opremljen je s kvalificiranim elektronskim žigom, kot je opredeljen v členu 3, točka 27, Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta (*);

(*) Uredba (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu in o razveljavitvi Direktive 1999/93/ES (UL L 257, 28.8.2014, str. 73).“;

(2) v členu 3 se za tretjim odstavkom doda naslednji odstavek:

„Člen 1, drugi odstavek, točka (a)(iii), se uporablja od 1. julija 2023.“;

(3) Priloga I se nadomesti z besedilom v Prilogi k tej uredbi.

Člen 3

Sprememba Izvedbene uredbe (EU) 2021/2307

V delu II Priloge k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/2307 se v četrtem odstavku opomb v zvezi s poljem 12 in v drugem odstavku opomb v zvezi s poljem 13 datum „30. junija 2022“ nadomesti s „30. novembra 2022“.

Člen 4

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 3 se uporablja od 1. julija 2022.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 20. oktobra 2022

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

„PRILOGA I

VZOREC CERTIFIKATA

CERTIFIKAT ZA IZVAJALCE DEJAVNOSTI, SKUPINE IZVAJALCEV DEJAVNOSTI IN IZVOZNIKE V TRETJIH DRŽAVAH ZA PROIZVODE, NAMENJENE UVOZU V EVROPSKO UNIJO KOT EKOLOŠKI PROIZVODI ALI PROIZVODI IZ PREUSMERITVE

Del I: Obvezni elementi

1. Številka dokumenta:	2. (izberite, kot je ustrezno) <input type="checkbox"/> Izvajalec dejavnosti <input type="checkbox"/> Skupina izvajalcev dejavnosti – glej točko 10 <input type="checkbox"/> Izvoznik
3. Ime in naslov izvajalca dejavnosti, skupine izvajalcev dejavnosti ali izvoznika:	4. Ime, naslov in šifra nadzornega organa ali izvajalca nadzora nad izvajalcem dejavnosti, skupino izvajalcev dejavnosti ali izvoznikom:
5. Dejavnost/-i izvajalca dejavnosti, skupine izvajalcev dejavnosti ali izvoznika (izberite, kot je ustrezno):	
<input type="checkbox"/> Pridelava	
<input type="checkbox"/> Priprava	
<input type="checkbox"/> Distribucija	
<input type="checkbox"/> Skladiščenje	
<input type="checkbox"/> Uvoz	
<input type="checkbox"/> Izvoz	
6. Kategorija/-e proizvodov iz člena 35(7) Uredbe (EU) 2018/848 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ ter metode pridelave (izberite, kot je ustrezno):	
(a) nepredelane rastline in rastlinski proizvodi, vključno s semeni in drugim rastlinskim razmnoževalnim materialom Metoda pridelave:	
<input type="checkbox"/> ekološka pridelava, razen v obdobju preusmeritve	
<input type="checkbox"/> pridelava v obdobju preusmeritve	
<input type="checkbox"/> ekološka pridelava z neekološko pridelavo	
(b) živina in nepredelani proizvodi iz živinoreje Metoda pridelave:	
<input type="checkbox"/> ekološka pridelava, razen v obdobju preusmeritve	
<input type="checkbox"/> pridelava v obdobju preusmeritve	
<input type="checkbox"/> ekološka pridelava z neekološko pridelavo	
(c) alge in nepredelani proizvodi iz akvakulture Metoda pridelave:	
<input type="checkbox"/> ekološka pridelava, razen v obdobju preusmeritve	
<input type="checkbox"/> pridelava v obdobju preusmeritve	
<input type="checkbox"/> ekološka pridelava z neekološko pridelavo	

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2018/848 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2018 o ekološki pridelavi in označevanju ekoloških proizvodov in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007 (UL L 150, 14.6.2018, str. 1).

(d) predelani kmetijski proizvodi, vključno s proizvodi iz akvakulture, namenjeni za hrano Metoda pridelave: <input type="checkbox"/> pridelava ekoloških proizvodov <input type="checkbox"/> pridelava proizvodov iz preusmeritve <input type="checkbox"/> ekološka pridelava z neekološko pridelavo	
(e) krma Metoda pridelave: <input type="checkbox"/> pridelava ekoloških proizvodov <input type="checkbox"/> pridelava proizvodov iz preusmeritve <input type="checkbox"/> ekološka pridelava z neekološko pridelavo	
(f) vino Metoda pridelave: <input type="checkbox"/> pridelava ekoloških proizvodov <input type="checkbox"/> pridelava proizvodov iz preusmeritve <input type="checkbox"/> ekološka pridelava z neekološko pridelavo	
(g) ostali proizvodi iz Priloge I k Uredbi (EU) 2018/848 ali proizvodi, ki ne spadajo v prej navedene kategorije Metoda pridelave: <input type="checkbox"/> pridelava ekoloških proizvodov <input type="checkbox"/> pridelava proizvodov iz preusmeritve <input type="checkbox"/> ekološka pridelava z neekološko pridelavo	
7. Seznam proizvodov:	
Ime proizvoda in/ali oznaka kombinirane nomenklature (KN) iz Uredbe Sveta (EGS) št. 2658/87 ⁽²⁾ za proizvode s področja uporabe Uredbe (EU) 2018/848	<input type="checkbox"/> ekološki <input type="checkbox"/> iz preusmeritve
Ta dokument je bil izdan v skladu z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2021/1378 ⁽³⁾ kot potrdilo, da izvajalec dejavnosti, skupina izvajalcev dejavnosti ali izvoznik (izberite, kot je ustrezno) izpolnjuje zahteve iz Uredbe (EU) 2018/848.	
8. Datum, kraj: Ime in podpis v imenu nadzornega organa ali izvajalca nadzora, ki je izdal dokument, ali kvalificirani elektronski žig:	9. Certifikat je veljaven od [vstaviti datum] do [vstaviti datum].

⁽²⁾ Uredba Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi (UL L 256, 7.9.1987, str. 1).

⁽³⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/1378 z dne 19. avgusta 2021 o določitvi nekaterih pravil v zvezi s certifikatom, izdanim izvajalcem dejavnosti, skupinam izvajalcev dejavnosti in izvoznikom v tretjih državah, ki se ukvarjajo z uvozom ekoloških proizvodov v Unijo, ter določitvi seznama priznanih nadzornih organov in izvajalcev nadzora v skladu z Uredbo (EU) 2018/848 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 297, 20.8.2021, str. 24).

10. Seznam članov skupine izvajalcev dejavnosti, kakor je opredeljena v členu 36 Uredbe (EU) 2018/848

Ime člana	Naslov ali druga oblika identifikacije člana

Del II: Posebni neobvezni elementi

Izpolnite z enim ali več elementov, če tako odloči nadzorni organ ali izvajalec nadzora, ki izda certifikat izvajalcu dejavnosti, skupini izvajalcev dejavnosti ali izvozniku v skladu z Izvedbeno uredbo (EU) 2021/1378.

1. Količina proizvodov

Ime proizvoda in/ali oznaka KN iz Uredbe (EGS) št. 2658/87 za proizvode s področja uporabe Uredbe (EU) 2018/848	<input type="checkbox"/> ekološki <input type="checkbox"/> iz preusmeritve	Količina, ocenjena v kilogramih, litrih ali po potrebi po številu enot

2. Informacije o zemljišču

Ime proizvoda	<input type="checkbox"/> ekološki <input type="checkbox"/> iz preusmeritve <input type="checkbox"/> neekološki	Površina v hektarih

3. Seznam prostorov ali enot, v katerih izvajalec dejavnosti ali skupina izvajalcev dejavnosti izvaja dejavnost

Naslov ali geolokacija	Opis dejavnosti iz točke 5 dela I

4. Informacije o dejavnosti oziroma dejavnostih, ki jih izvaja izvajalec dejavnosti ali skupina izvajalcev dejavnosti, in o tem, ali dejavnost oziroma dejavnosti izvajajo za lastni namen ali kot podizvajalec, ki izvaja dejavnost oziroma dejavnosti za drugega izvajalca dejavnosti, medtem ko podizvajalec ostaja odgovoren za dejavnost oziroma dejavnosti, ki se izvajajo

Opis dejavnosti iz točke 5 dela I	<input type="checkbox"/> Izvajanje dejavnosti za lastni namen <input type="checkbox"/> Izvajanje dejavnosti kot podizvajalec za drugega izvajalca dejavnosti, pri čemer podizvajalec ostaja odgovoren za dejavnost oziroma dejavnosti, ki se izvajajo

5. Informacije o dejavnosti oziroma dejavnostih, ki jih izvaja podizvajalska tretja oseba

Opis dejavnosti iz točke 5 dela I	<input type="checkbox"/> Odgovoren ostaja izvajalec dejavnosti ali skupina izvajalcev dejavnosti <input type="checkbox"/> Odgovorna je podizvajalska tretja oseba

6. Seznam podizvajalcev, ki izvajajo dejavnost ali dejavnosti za izvajalca dejavnosti ali skupino izvajalcev dejavnosti, za katere izvajalec dejavnosti ali skupina izvajalcev dejavnosti ostaja odgovoren/-na za ekološko pridelavo in za katere navedene odgovornosti ni prenesel/-la na podizvajalca

Ime in naslov	Opis dejavnosti iz točke 5 dela I

7. Informacije o akreditaciji izvajalca nadzora v skladu s točko (d) člena 46(2) Uredbe (EU) 2018/848

- (a) ime akreditacijskega organa;
 (b) povezava do potrdila o akreditaciji.

8. Druge informacije“

--

SKLEPI

SKLEP SVETA (SZVP) 2022/2241

z dne 14. novembra 2022

o spremembi Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih glede na razmere v Demokratični republiki Kongo

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 29 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 20. decembra 2010 sprejel Sklep 2010/788/SZVP ⁽¹⁾ o omejitvenih ukrepih glede na razmere v Demokratični republiki Kongo (v nadaljnjem besedilu: DR Kongo).
- (2) Varnostni svet Združenih narodov je 30. junija 2022 sprejel Resolucijo (RVSN) 2641 (2022), s katero so se spremenili merila za določitev oseb in subjektov, za katere veljajo omejitveni ukrepi iz odstavkov 9 in 11 RVSN 1807 (2008), ter obseg obveznosti uradnega obveščanja Odbora za sankcije, ustanovljenega na podlagi RVSN 1533 (2004), o pošiljkah orožja in sorodnega materiala za DR Kongo ali o zagotavljanju tehnične pomoči, financiranja, posredniških storitev in drugih storitev, povezanih z vojaškimi dejavnostmi v DR Kongo.
- (3) Za izvajanje nekaterih ukrepov je potrebno nadaljnje ukrepanje Unije.
- (4) Sklep 2010/788/SZVP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sklep 2010/788/SZVP se spremeni:

(1) člen 2 se spremeni:

(a) v odstavku 1 se točka (c) nadomesti z naslednjim:

„(c) dobavo, prodajo ali prenos nesmrtonosne vojaške opreme, namenjene izključno za človekoljubne ali zaščitne namene, ali za zagotavljanje tehnične pomoči in usposabljanja, povezanega s takšno nesmrtonosno opremo;“;

(b) odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:

„3. Razen za aktivnosti iz točk (a), (b) in (c) odstavka 1, države članice predhodno uradno obvestijo Odbor za sankcije, ustanovljen z RVSN 1533(2004) (v nadaljnjem besedilu: Odbor za sankcije), o zagotavljanju tehnične pomoči, financiranja, posredniških storitev in drugih storitev, povezanih z vojaškimi aktivnostmi v DR Kongo, ali o pošiljkah naslednjega orožja in sorodnega materiala za DR Kongo:

- (a) vse vrste orožja kalibra do 14,5 mm in pripadajoče strelivo;
- (b) minometi kalibra do 82 mm in pripadajoče strelivo;
- (c) metalci granat in raket kalibra do 107 mm in pripadajoče strelivo;
- (d) lahki prenosni raketni sistemi zračne obrambe (LPRSZO);
- (e) sistemi protitankovskih vodenih izstrelkov.

⁽¹⁾ Sklep Sveta 2010/788/SZVP z dne 20. decembra 2010 o omejitvenih ukrepih glede na razmere v Demokratični republiki Kongo (UL L 336, 21.12.2010, str. 30).

Takšno uradno obvestilo vsebuje vse ustrezne informacije, vključno z navedbo končnega uporabnika, predlaganega datuma dobave in načrtovane poti pošiljke, če je to potrebno.“;

(2) v členu 3(1) se doda naslednja točka:

„(k) sodelovanje pri proizvodnji, izdelavi ali uporabi improviziranih eksplozivnih naprav v DR Kongo ali pri naročanju, načrtovanju, odrejanju, napadov z improviziranimi eksplozivnimi napravami v DR Kongo, pomoči pri, podpori ali kakršni koli drugi obliki pomoči pri tovrstnih napadih.“.

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 14. novembra 2022

Za Svet
predsednik
J. BORRELL FONTELLES

SKLEP SVETA (EU) 2022/2242**z dne 14. novembra 2022****o finančnih prispevkih članic Evropskega razvojnega sklada za financiranje tega sklada, ki določa zgornjo mejo za leto 2024, letni znesek za leto 2023 in znesek prvega obroka za leto 2023 ter okvirno in nezavezujočo napoved pričakovanih letnih zneskov prispevkov za leti 2025 in 2026**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Notranjega sporazuma med predstavniki vlad držav članic Evropske unije, ki so se sestali v okviru Sveta, o financiranju pomoči Evropske unije v okviru večletnega finančnega okvira za obdobje 2014–2020 v skladu s Sporazumom o partnerstvu AKP-EU in o dodelitvi finančne pomoči čezmorskim državam in ozemljem, za katere se uporablja četrti del Pogodbe o delovanju Evropske unije ⁽¹⁾, in zlasti člena 7(2) v povezavi s členom 14(3) Notranjega sporazuma,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) 2018/1877 ⁽²⁾ z dne 26. novembra 2018 o finančni uredbi, ki se uporablja za 11. Evropski razvojni sklad, in razveljavitvi Uredbe (EU) 2015/323 ter zlasti člena 19(2) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s postopkom iz členov 19 do 22 in zlasti člena 19(2) Uredbe (EU) 2018/1877 Komisija do 15. oktobra 2022 predloži predlog, ki določa zgornjo mejo zneska prispevkov članic v Evropski razvojni sklad (v nadaljnjem besedilu: ERS) za leto 2024, letni znesek prispevkov za leto 2023 in znesek prvega obroka prispevkov za leto 2023 ter vključuje okvirno in nezavezujočo napoved pričakovanih letnih zneskov prispevkov za leti 2025 in 2026.
- (2) V skladu s členom 46 Uredbe (EU) 2018/1877 Evropska investicijska banka (EIB) Komisiji sporoči posodobljene ocene obveznosti in plačil za instrumente, ki jih upravlja.
- (3) Člen 20(1) Uredbe (EU) 2018/1877 določa, da se pri zahtevkih za prispevke najprej porabijo zneski, določeni v prejšnjih ERS . Zato bi bilo treba pozvati k vplačilu sredstev za Komisijo in za EIB na podlagi Uredbe (EU) 2018/1877.
- (4) Člen 152 Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo ⁽³⁾ (v nadaljnjem besedilu: sporazum o izstopu) določa, da Združeno kraljestvo Velike Britanije in Severne Irske (v nadaljnjem besedilu: Združeno kraljestvo) ostane članica ERS do zaključka 11. ERS in vseh prejšnjih nezaključenih ERS. Vendar se na podlagi člena 153 sporazuma o izstopu delež Združenega kraljestva od sproščenih sredstev iz projektov v okviru 11. ERS, če so bila ta sredstva sproščena po 31. decembru 2020, ali prejšnjih ERS ne uporabi ponovno.

⁽¹⁾ UL L 210, 6.8.2013, str. 1.

⁽²⁾ UL L 307, 3.12.2018, str. 1.

⁽³⁾ UL L 29, 31.1.2020, str. 7.

- (5) Sklep Sveta (EU) 2021/1941 (*) določa zgornjo mejo letnega zneska prispevkov članic ERS za leto 2023, in sicer v višini 1 800 000 000 EUR za Komisijo in v višini 300 000 000 EUR za EIB.
- (6) Da bi se omogočila takojšnja uporaba ukrepov iz tega sklepa, bi moral sklep začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Zgornja meja letnega zneska prispevkov članic Evropskega razvojnega sklada (v nadaljnjem besedilu: ERS) za leto 2024 se določi v višini 1 600 000 000 EUR. Razdeli se na 1 300 000 000 EUR za Komisijo in 300 000 000 EUR za Evropsko investicijsko banko (v nadaljnjem besedilu: EIB).

Člen 2

Letni znesek prispevkov članic ERS za leto 2023 se določi v višini 2 100 000 000 EUR. Razdeli se na 1 800 000 000 EUR za Komisijo in 300 000 000 EUR za EIB.

Člen 3

Članice ERS plačajo posamezne prispevke za ERS Komisiji in EIB v okviru prvega obroka za leto 2023 v skladu s Prilogo k temu sklepu.

Člen 4

Sredstva v višini 42 500 000 EUR iz projektov v okviru 9. ERS, za katera obveznosti niso bile prevzete ali ki so bila sproščena, se povrnejo z zmanjšanjem plačila prvega obroka za leto 2023, kot določa člen 3.

Člen 5

Okvirna nezavezujoča napoved pričakovanih letnih zneskov prispevkov za leto 2025 se določi v višini 900 000 000 EUR za Komisijo in v višini 9 000 000 EUR za EIB ter za leto 2026 v višini 600 000 000 EUR za Komisijo in v višini 0 EUR za EIB.

Člen 6

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

(*) Sklep Sveta (EU) 2021/1941 z dne 9. novembra 2021 o finančnih prispevkih članic Evropskega razvojnega sklada za financiranje tega sklada, vključno z zgornjo mejo za leto 2023, letnim zneskom za leto 2022 in zneskom prvega obroka za leto 2022 ter okvirno in nezavezujočo napovedjo pričakovanih letnih zneskov prispevkov za leti 2024 in 2025 (UL L 396, 10.11.2021, str. 61).

V Bruslju, 14. novembra 2022

Za Svet
predsednik
J. BORRELL FONTELLES

PRILOGA

Prvi obrok za leto 2023 (v EUR), ki se plača Komisiji in EIB

DRŽAVE ČLANICE IN ZDRUŽENO KRALJESTVO	Ključ za 9. ERS (v %)	Ključ za 11. ERS (v %)	Komisija			EIB	Komisija in EIB
			11. ERS	Povračilo iz 9. ERS	11. ERS minus povračilo iz 9. ERS	11. ERS	Skupni znesek za 1. obrok za leto 2023
BELGIJA	3,92	3,24927	24 369 525	1 666 000	22 703 525	3 249 270	25 952 795
BOLGARIJA		0,21853	1 638 975	0	1 638 975	218 530	1 857 505
ČEŠKA		0,79745	5 980 875	0	5 980 875	797 450	6 778 325
DANSKA	2,14	1,98045	14 853 375	909 500	13 943 875	1 980 450	15 924 325
NEMČIJA	23,36	20,57980	154 348 500	9 928 000	144 420 500	20 579 800	165 000 300
ESTONIJA		0,08635	647 625	0	647 625	86 350	733 975
IRSKA	0,62	0,94006	7 050 450	263 500	6 786 950	940 060	7 727 010
GRČIJA	1,25	1,50735	11 305 125	531 250	10 773 875	1 507 350	12 281 225
ŠPANIJA	5,84	7,93248	59 493 600	2 482 000	57 011 600	7 932 480	64 944 080
FRANCIJA	24,30	17,81269	133 595 175	10 327 500	123 267 675	17 812 690	141 080 365
HRVAŠKA		0,22518	1 688 850	0	1 688 850	225 180	1 914 030
ITALIJA	12,54	12,53009	93 975 675	5 329 500	88 646 175	12 530 090	101 176 265
CIPER		0,11162	837 150	0	837 150	111 620	948 770
LATVIJA		0,11612	870 900	0	870 900	116 120	987 020
LITVA		0,18077	1 355 775	0	1 355 775	180 770	1 536 545
LUKSEMBURG	0,29	0,25509	1 913 175	123 250	1 789 925	255 090	2 045 015
MADŽARSKA		0,61456	4 609 200	0	4 609 200	614 560	5 223 760
MALTA		0,03801	285 075	0	285 075	38 010	323 085
NIZOZEMSKA	5,22	4,77678	35 825 850	2 218 500	33 607 350	4 776 780	38 384 130
AVSTRIJA	2,65	2,39757	17 981 775	1 126 250	16 855 525	2 397 570	19 253 095
POLJSKA		2,00734	15 055 050	0	15 055 050	2 007 340	17 062 390
PORTUGALSKA	0,97	1,19679	8 975 925	412 250	8 563 675	1 196 790	9 760 465
ROMUNIJA		0,71815	5 386 125	0	5 386 125	718 150	6 104 275
SLOVENIJA		0,22452	1 683 900	0	1 683 900	224 520	1 908 420
SLOVAŠKA		0,37616	2 821 200	0	2 821 200	376 160	3 197 360
FINSKA	1,48	1,50909	11 318 175	629 000	10 689 175	1 509 090	12 198 265
ŠVEDSKA	2,73	2,93911	22 043 325	1 160 250	20 883 075	2 939 110	23 822 185
ZDRUŽENO KRALJESTVO	12,69	14,67862	110 089 650	5 393 250	104 696 400	14 678 620	119 375 020
EU27 IN ZDRUŽENO KRALJESTVO SKUPAJ	100,00	100,00	750 000 000	42 500 000	707 500 000	100 000 000	807 500 000

SKLEP SVETA (SZVP) 2022/2243**z dne 14. novembra 2022****o začetku izvajanja misije Evropske unije za vojaško pomoč v podporo Ukrajini (EUMAM Ukraine)**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji ter zlasti členov 42(4) in 43(2) Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta (SZVP) 2022/1968 z dne 17. oktobra 2022 o misiji Evropske unije za vojaško pomoč v podporo Ukrajini (EUMAM Ukraine) ⁽¹⁾,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 17. oktobra 2022 sprejel Sklep (SZVP) 2022/1968.
- (2) Politični in varnostni odbor se je 8. novembra 2022 dogovoril, da bi bilo treba odobriti načrt misije za EUMAM Ukraine.
- (3) Na priporočilo poveljnika misije EU za EUMAM Ukraine bi bilo treba misijo EUMAM Ukraine začeti izvajati 15. novembra 2022 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Odobri se načrt misije za EUMAM Ukraine.

Člen 2

Misija EUMAM Ukraine se začne izvajati 15. novembra 2022.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 14. novembra 2022

Za Svet
predsednik
J. BORRELL FONTELLES

⁽¹⁾ UL L 270, 18.10.2022, str. 85.

SKLEP SVETA (SZVP) 2022/2244**z dne 14. novembra 2022****o sodelovanju Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska pri projektu PESCO za vojaško mobilnost**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 46(6) Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta (SZVP) 2017/2315 z dne 11. decembra 2017 o vzpostavitvi stalnega strukturnega sodelovanja (PESCO) in določitvi seznama vključenih držav članic ter zlasti člena 9(2) ⁽¹⁾ Sklepa,ob upoštevanju Sklepa Sveta (SZVP) 2020/1639 z dne 5. novembra 2020 o določitvi splošnih pogojev, pod katerimi bi bile tretje države lahko izjemoma povabljene k sodelovanju pri posameznih projektih PESCO ⁽²⁾, in zlasti člena 2(4) Sklepa,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V členu 9(2) Sklepa (SZVP) 2017/2315 je določeno, da Svet v skladu s členom 46(6) Pogodbe o Evropski uniji (PEU) odloči, ali tretja država, ki jo vključena država članica, ki sodeluje pri projektu, želi povabiti k sodelovanju pri navedenem projektu, izpolnjuje zahteve, ki jih določi Svet.
- (2) Svet je 6. marca 2018 sprejel Sklep (SZVP) 2018/340 ⁽³⁾ o pripravi seznama projektov, ki se bodo oblikovali v okviru PESCO. V členu 1 navedenega sklepa je določeno, da projekt z naslovom „vojaška mobilnost“ v okviru navedenega seznama oblikuje 24 članic projekta, vključno z Nizozemsko kot koordinatorko projekta.
- (3) Svet je 5. novembra 2020 sprejel Sklep (SZVP) 2020/1639, s katerim so bili določeni splošni pogoji, pod katerimi bi bile tretje države lahko izjemoma povabljene k sodelovanju pri posameznih projektih PESCO. V členu 2(4) navedenega sklepa je določeno, da Svet na podlagi obvestila koordinatork ali koordinatork projekta PESCO ter po pridobitvi mnenja Političnega in varnostnega odbora (PVO) sprejme sklep v skladu s členom 46(6) PEU in členom 9(2) Sklepa (SZVP) 2017/2315 o tem, ali sodelovanje tretje države pri navedenem projektu izpolnjuje pogoje iz člena 3 Sklepa (SZVP) 2020/1639.
- (4) Združeno kraljestvo Velike Britanije in Severne Irske (v nadaljnjem besedilu: Združeno kraljestvo) je 29. julija 2022 poslalo prošnjo za sodelovanje pri projektu PESCO za vojaško mobilnost koordinatorki tega projekta, v skladu s členom 2(1) Sklepa (SZVP) 2020/1639. Članice projekta so nato v skladu s členom 2(2) Sklepa (SZVP) 2020/1639 na podlagi informacij, ki jih je predložilo Združeno kraljestvo, ocenile, ali izpolnjuje splošne pogoje.
- (5) Koordinatorica projekta PESCO za vojaško mobilnost je 7. oktobra 2022 v skladu s členom 2(3) Sklepa (SZVP) 2020/1639 obvestila Svet in visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko, da so se članice navedenega projekta PESCO dan pred tem soglasno strinjale: s tem, da želijo povabiti Združeno kraljestvo k sodelovanju v tem projektu; z obsegom, obliko in ustreznimi fazami sodelovanja Združenega kraljestva v tem projektu; ter s tem, da Združeno kraljestvo izpolnjuje splošne pogoje iz člena 3 Sklepa (SZVP) 2020/1639.

⁽¹⁾ UL L 331, 14.12.2017, str. 57.

⁽²⁾ UL L 371, 6.11.2020, str. 3.

⁽³⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2018/340 z dne 6. marca 2018 o pripravi seznama projektov, ki se bodo oblikovali v okviru PESCO (UL L 65, 8.3.2018, str. 24).

- (6) PVO se je 19. oktobra 2022 dogovoril o mnenju glede obvestila v zvezi s prošnjo Združenega kraljestva za sodelovanje pri projektu PESCO za vojaško mobilnost. PVO se je zlasti seznanil z opisom projekta PESCO za vojaško mobilnost iz obvestila, vključno z njegovimi cilji, organizacijo in odločanjem ter prednostnimi področji dela. Ugotovil je tudi, da se v okviru tega projekta ne izmenjujejo tajni ali občutljivi podatki EU in da se projekt ne izvaja s podporo Evropske obrambne agencije (EDA) v smislu člena 3, točka (g), Sklepa (SZVP) 2020/1639. Poleg tega je ugotovil, da projekt PESCO za vojaško mobilnost ne vključuje nakupa orožja, raziskav in razvoja zmogljivosti ali uporabe in izvoza orožja ali zmogljivosti in tehnologije. Ugotovil je tudi, da ne vključuje subjektov, naložb, financiranja iz držav članic, ki so vključene v PESCO, niti zahtevkov za financiranje Unije za projektne dejavnosti.
- (7) PVO se je strinjal tudi s predlaganim obsegom, obliko in razsežnostjo sodelovanja Združenega kraljestva v projektu PESCO za vojaško mobilnost, kot so opisani v obvestilu. Potrdil je, da je Združeno kraljestvo izrazilo popolno podporo obsegu tega projekta, kot je opredeljen v obvestilu.
- (8) V istem mnenju je PVO potrdil, da so se članice projekta soglasno strinjale, da Združeno kraljestvo izpolnjuje splošne pogoje iz člena 3 Sklepa (SZVP) 2020/1639, in sicer:
- Združeno kraljestvo izpolnjuje pogoje iz člena 3, točka (a), Sklepa (SZVP) 2020/1639, v katerem je zahtevano, da mora deliti vrednote, na katerih temelji Unija, kakor je določeno v členu 2 PEU, načela iz člena 21(1) PEU, in cilje skupne zunanje in varnostne politike iz člena 21(2) PEU, točke (a), (b), (c) in (h); ne deluje v nasprotju z varnostnimi in obrambnimi interesi Unije in njenih držav članic, spoštuje tudi načelo dobrih sosedskih odnosov z državami članicami in ima politični dialog z Unijo, ki bi moral med sodelovanjem pri projektu PESCO zajemati tudi varnostne in obrambne vidike;
 - v zvezi s pogojem iz člena 3, točka (b), Sklepa (SZVP) 2020/1639 o znatni dodani vrednosti, ki jo sodelovanje Združenega kraljestva zagotavlja projektu PESCO za vojaško mobilnost, obvestilo vključuje podroben opis prispevka Združenega kraljestva, ki utemeljuje izpolnjevanje tega pogoja, vključno z obsegom, obliko in razsežnostjo sodelovanja v tem projektu;
 - kar zadeva pogoj iz člena 3, točka (c), Sklepa (SZVP) 2020/1639, bo sodelovanje Združenega kraljestva pri projektu PESCO za vojaško mobilnost prispevalo h krepitvi skupne varnostne in obrambne politike in ravni ambicij Unije, tudi v podporo misijam in operacijam v okviru SVOP, kar je podrobno določeno tudi v obvestilu;
 - kar zadeva pogoj iz člena 3, točka (d), Sklepa (SZVP) 2020/1639, projekt PESCO za vojaško mobilnost ne vključuje nakupa orožja, raziskav in razvoja zmogljivosti niti uporabe in izvoza orožja, zmogljivosti in tehnologije. Ne razvija zmogljivosti ali tehnologije. Zato sodelovanje Združenega kraljestva pri tem projektu ne bo povzročilo odvisnosti od njega ali njegovega omejevanja katere koli države članice Unije;
 - zahteva iz člena 3, točka (e), Sklepa (SZVP) 2020/1639 glede skladnosti sodelovanja Združenega kraljestva z ustreznimi večjimi obveznostmi v okviru PESCO, kot je določeno v Prilogi k Sklepu (SZVP) 2017/2315, je prav tako izpolnjena, kar je podrobneje opredeljeno v obvestilu. Ker projekt PESCO za vojaško mobilnost ni projekt, usmerjen k zmogljivostim, se pogoj glede prispevka iz sodelovanja Združenega kraljestva k izpolnjevanju prednostnih nalog iz načrta za razvoj zmogljivosti in usklajenega letnega pregleda na področju obrambe ali pozitivnega vpliva na tehnološko in industrijsko bazo evropske obrambe v tem okviru ne uporablja;
 - zahteva iz člena 3, točka (f), Sklepa (SZVP) 2020/1639 je izpolnjena, saj Sporazum med Evropsko unijo in Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska o varnostnih postopkih za izmenjavo in varovanje tajnih podatkov (*) velja od 1. maja 2021;

(*) ULL 149, 30.4.2021, str. 2540.

- pogoj iz člena 3, točka (g), Sklepa (SZVP) 2020/1639 se v tem primeru ne uporablja, saj se projekt PESCO za vojaško mobilnost ne izvaja s podporo EDA, zato upravni dogovor, ki je začel veljati z EDA, ni potreben;
 - v zvezi s pogojem iz člena 3, točka (h), Sklepa (SZVP) 2020/1639 se je Združeno kraljestvo zavezalo, da bo poskušalo skleniti upravni dogovor za posamezni projekt in vso drugo potrebno dokumentacijo v skladu s Sklepom (SZVP) 2017/2315 in Sklepom Sveta (SZVP) 2018/909 ^(³) o pravilih upravljanja v okviru PESCO.
- (9) Nazadnje je PVO v svojem mnenju priporočil, naj Svet sprejme pozitivno odločitev o tem, ali sodelovanje Združenega kraljestva pri projektu PESCO za vojaško mobilnost izpolnjuje pogoje iz člena 3 Sklepa (SZVP) 2020/1639.
- (10) Svet bi torej moral odločiti, da sodelovanje Združenega kraljestva pri projektu PESCO za vojaško mobilnost izpolnjuje pogoje iz člena 3 Sklepa (SZVP) 2020/1639. Združeno kraljestvo se bo temu projektu pridružilo na datum, določen v upravnem dogovoru, ki ga sklenejo Združeno kraljestvo in članice projekta v skladu s členom 2(7) Sklepa (SZVP) 2020/1639. Svet bo izvajal nadzor v skladu s členom 5(2) Sklepa (SZVP) 2020/1639 in lahko sprejme nadaljnje odločitve v skladu s členom 6(2) in (3) Sklepa –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sodelovanje Združenega kraljestva Velike Britanije in Severne Irske pri projektu PESCO za vojaško mobilnost izpolnjuje pogoje iz člena 3 Sklepa (SZVP) 2020/1639.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 14. novembra 2022

Za Svet
predsednik
J. BORRELL FONTELLES

⁽³⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2018/909 z dne 25. junija 2018 o določitvi skupnih pravil za upravljanje projektov PESCO (UL L 161, 26.6.2018, str. 37).

SKLEP SVETA (SZVP) 2022/2245**z dne 14. novembra 2022****o ukrepu pomoči v okviru Evropskega mirovnega instrumenta za podporo ukrajinskim oboroženim silam, ki se usposablja v okviru misije Evropske unije za vojaško pomoč v podporo Ukrajini, z vojaško opremo in platformami, zasnovanimi za uporabo smrtonosne sile**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti členov 28(1) in 41(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s Sklepom Sveta (SZVP) 2021/509 ⁽¹⁾ je bil vzpostavljen Evropski mirovni instrument, s katerim države članice v okviru skupne zunanje in varnostne politike (SZVP) financirajo ukrepe Unije za ohranjanje miru, preprečevanje konfliktov in krepitev mednarodne varnosti na podlagi člena 21(2), točka (c), Pogodbe. Na podlagi člena 1(2), točka (b)(i), Sklepa (SZVP) 2021/509 se lahko Evropski mirovni instrument uporablja zlasti za financiranje ukrepov za krepitev zmogljivosti tretjih držav ter regionalnih in mednarodnih organizacij na vojaškem in obrambnem področju.
- (2) Poglobitev dialoga in sodelovanja na področju varnosti in obrambe je eden od glavnih ciljev pridružitvenega sporazuma z Ukrajino ⁽²⁾. Poglobljeno sodelovanje na področju skupne varnostne in obrambne politike (SVOP) in uskladitev s SZVP med Unijo in Ukrajino je bil eden od rezultatov 22. vrha med Evropsko unijo in Ukrajino 6. oktobra 2020, kar je bilo dodatno utrjeno na 23. vrhu med Evropsko unijo in Ukrajino, ki je potekal 12. oktobra 2021 v Kijevu.
- (3) Agresija Rusije v Ukrajini, ki traja od leta 2014, se je z začetkom neizvane invazije v Ukrajini februarja 2022 občutno zaostila. Ukrajinske oborožene sile še naprej branijo ozemeljsko nedotakljivost Ukrajine in ščitijo njene civiliste z razpoložljivimi omejenimi sredstvi.
- (4) Zunanji in obrambni minister Ukrajine sta 30. septembra 2022 skupaj pozdravila podporo Unije ukrajinskim oboroženim silam in Unijo pozvala, naj začne izvajanje misije Evropske unije za vojaško pomoč Ukrajini (EUMAM Ukraine) za krepitev zmogljivosti ukrajinskih oboroženih sil.
- (5) Svet je 17. oktobra 2022 sprejel Sklep (SZVP) 2022/1968 o misiji Evropske unije za vojaško pomoč v podporo Ukrajini ⁽³⁾. Kot je poudarjeno v tem sklepu, je misija del celostnega pristopa EU k zagotavljanju podpore Ukrajini, ki vključuje ukrepe pomoči v podporo ukrajinskim oboroženim silam.
- (6) Naloga misije EUMAM Ukraine je izvajanje ukrepa pomoči. Odgovorna je za povračilo stroškov za strelivo in opremo ali platforme, zasnovane za uporabo smrtonosne sile, ki jih zagotavljajo države članice v podporo dejavnostim usposabljanja, ter za storitve, ki vključujejo prevoz, skrbništvo, vzdrževanje in popravilo navedene vojaške opreme. Vojaški štab EU, EUMAM Ukraine in drugi sedeži poveljstva misije ter države članice, ki sodelujejo pri dejavnostih usposabljanja, bodo morali med seboj tesno sodelovati.

⁽¹⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2021/509 z dne 22. marca 2021 o vzpostavitvi Evropskega mirovnega instrumenta in razveljavitvi Sklepa (SZVP) 2015/528 (UL L 102, 24.3.2021, str. 14).

⁽²⁾ Sporazum o pridružitvi med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani (UL L 161, 29.5.2014, str. 3).

⁽³⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2022/1968 z dne 17. oktobra 2022 o misiji Evropske unije za vojaško pomoč v podporo Ukrajini (EUMAM Ukraine) (UL L 270, 18.10.2022, str. 85).

- (7) Ukrep pomoči se mora izvajati ob upoštevanju načel in zahtev iz Sklepa (SZVP) 2021/509 ter zlasti skladno s Skupnim stališčem Sveta 2008/944/SZVP (*) in v skladu s pravili za izvrševanje prihodkov in odhodkov, ki se financirajo v okviru Evropskega mirovnega instrumenta.
- (8) Takoj ko bo treba ter najpozneje, ko bo prvotno dodeljen referenčni finančni znesek 16 000 000 EUR v celoti razporejen, bo Politični in varnostni odbor na podlagi hitre ocene misije EUMAM Ukraine in njenih rednih poročil preučil vprašanje dodelitve nadaljnjih sredstev za nadaljevanje financiranja podpore potreb po usposabljanja v okviru ukrepa pomoči.
- (9) Svet ponovno potrjuje svojo odločenost, da bo varoval, spodbujal in uresničeval človekove pravice, temeljne svoboščine in demokratična načela ter krepil pravno državo in dobro upravljanje v skladu z Ustanovno listino Združenih narodov, s Splošno deklaracijo o človekovih pravicah in z mednarodnim pravom, zlasti mednarodnim pravom o človekovih pravicah in mednarodnim humanitarnim pravom –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Vzpostavitev, cilji, področje uporabe in trajanje

1. Vzpostavi se ukrep pomoči (v nadaljnjem besedilu: ukrep pomoči) Ukrajini (v nadaljnjem besedilu: upravičenka), ki se financira v okviru Evropskega mirovnega instrumenta (v nadaljnjem besedilu: Instrument).
2. Cilj ukrepa pomoči je z misijo Evropske unije za vojaško pomoč v podporo Ukrajini (EUMAM Ukraine) spodbujati krepitev zmogljivosti ukrajinskih oboroženih sil, da bodo lahko branile ozemeljsko nedotakljivost in suverenost Ukrajine ter civilno prebivalstvo zaščitile pred trenutno vojaško agresijo.
3. Za doseganje cilja iz odstavka 2 se z ukrepom pomoči financira zagotavljanje s strani držav članic:
 - (a) streliva, vojaške opreme in platform, zasnovanih za uporabo smrtonosne sile in potrebnih za izpolnjevanje operativnih zahtev EUMAM Ukraine, ter
 - (b) storitev, vključno s prevozom, skrbništvom, vzdrževanjem in popravilom opreme iz točke (a), ki jo zagotavljajo države članice, za usposabljanje v okviru EUMAM Ukraine.
4. Po koncu usposabljanja ali po prenehanju misije EUMAM Ukraine se skrbništvo nad strelivom, vojaško opremo in platformami, zasnovanimi za uporabo smrtonosne sile, ki so bili zagotovljeni v okviru ukrepa pomoči, prenese nazaj na upravičenko.
5. Trajanje ukrepa pomoči je 24 mesecev od datuma sprejetja tega sklepa.

Člen 2

Finančna ureditev

1. Začetni referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z ukrepom pomoči, znaša 16 000 000 EUR.
2. Vsi odhodki se upravljajo v skladu s pravili za izvrševanje prihodkov in odhodkov za dejavnosti, ki se financirajo v okviru Instrumenta.

(*) Skupno stališče Sveta 2008/944/SZVP z dne 8. decembra 2008 ki opredeljuje skupna pravila glede nadzora izvoza vojaške tehnologije in opreme (UL L 335, 13.12.2008, str. 99).

3. V skladu s členom 29(5) Sklepa (SZVP) 2021/509 lahko upravitelj za operacije po sprejetju tega sklepa pozove k plačilu v višini do 16 000 000 EUR. Sredstva, k plačilu katerih pozove upravitelj za operacije, se uporabijo le za plačilo odhodkov v okvirih, ki jih odobri Odbor, ustanovljen s Sklepom (SZVP) 2021/509, v spremembi proračuna, ki ustreza zadevnemu ukrepu pomoči.

4. Odhodki, povezani z izvajanjem ukrepa pomoči, so upravičeni od datuma začetka izvajanja misije EUMAM Ukraine.

Člen 3

Dogovori z upravičenko

1. Visoki predstavnik Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (v nadaljnjem besedilu: visoki predstavnik) sklene potrebne dogovore z upravičenko za zagotovitev, da ta spoštuje mednarodno pravo, zlasti mednarodno pravo o človekovih pravicah in mednarodno humanitarno pravo, ter člen 62(2) Sklepa (SZVP) 2021/509, kar je pogoj za zagotavljanje podpore v okviru ukrepa pomoči.

2. Dogovori iz odstavka 1 vključujejo določbe, ki upravičenko zavezujejo, da zagotovi:

- (a) da enote ukrajinskih oboroženih sil, ki prejemajo podporo v okviru ukrepa pomoči, spoštujejo ustrezno mednarodno pravo, predvsem mednarodno pravo o človekovih pravicah in mednarodno humanitarno pravo;
- (b) pravilno in učinkovito rabo vseh sredstev, dodeljenih v okviru ukrepa pomoči, za namene, za katere so bila zagotovljena;
- (c) zadostno vzdrževanje vseh sredstev, dodeljenih v okviru ukrepa pomoči, da se zagotovi njihova uporabnost in operativna razpoložljivost v njihovem življenjskem ciklu, in
- (d) da sredstva, dodeljena v okviru ukrepa pomoči, ob koncu svojega življenjskega cikla niso izgubljena ali brez privolitve Odbora evropskega mirovnega instrumenta, ustanovljenega s Sklepom (SZVP) 2021/509, prenesena drugim osebam ali subjektom, ki niso opredeljeni v dogovorih iz odstavka 1.

3. Dogovori iz odstavka 1 vključujejo določbe o začasni ustavitvi in prenehanju podpore v okviru ukrepa pomoči, če se ugotovi, da upravičenka krši obveznosti iz odstavka 2.

Člen 4

Izvrševanje

1. Visoki predstavnik je odgovoren za zagotavljanje izvajanja tega sklepa v skladu s Sklepom (SZVP) 2021/509 in pravili za izvrševanje prihodkov in odhodkov, ki se financirajo v okviru Instrumenta, skladno z integriranim metodološkim okvirom za ocenjevanje in opredelitev potrebnih ukrepov in kontrol za ukrepe pomoči v okviru Instrumenta.

2. EUMAM Ukraine izvaja dejavnosti iz člena 1(3), ki se nanašajo na povračilo in spremljanje v zvezi s strelivom, vojaško opremo in platformami, zasnovanimi za uporabo smrtonosne sile, ki jih zagotovijo države članice.

Člen 5

Spremljanje, kontrola in ocenjevanje

1. Visoki predstavnik spremlja, kako upravičenka spoštuje obveznosti iz člena 3. S spremljanjem se zagotavlja seznanjenost s kontekstom in tveganji kršitev teh obveznosti, spremljanje pa prispeva tudi k preprečevanju kršitev, med drugim kršitev mednarodnega prava o človekovih pravicah in mednarodnega humanitarne prava s strani enot ukrajinskih oboroženih sil, ki prejemajo podporo v okviru ukrepa pomoči.

2. Kontrola opreme po odpremi se organizira v skladu z integriranim metodološkim okvirom za ocenjevanje in opredelitev potrebnih ukrepov in kontrol za ukrepe pomoči v okviru Instrumenta.
3. Visoki predstavnik po dokončni izvedbi ukrepa pomoči izvede končno oceno, s katero se presodi, ali je ukrep pomoči prispeval k uresničitvi navedenih ciljev.

Člen 6

Poročanje

V obdobju izvajanja visoki predstavnik šestmesečna poročila o izvajanju ukrepa pomoči v skladu s členom 63 Sklepa (SZVP) 2021/509 ter poročilo Političnemu in varnostnemu odboru (PVO) predloži pravočasno pred prevzemom obveznosti za celotni začetni referenčni finančni znesek. Upravitelj za operacije ob podpori poveljnika misije redno obvešča Odbor Instrumenta, ustanovljen s Sklepom (SZVP) 2021/509, o izvrševanju prihodkov in odhodkov v skladu s členom 38 navedenega sklepa, tudi z zagotavljanjem razpoložljivih informacij o dobavljeni opremi.

Člen 7

Začasna ustavitev in prenehanje

PVO lahko v skladu s členom 64 Sklepa (SZVP) 2021/509 odloči, da se izvajanje ukrepa pomoči v celoti ali delno začasno ustavi.

PVO lahko tudi priporoči, da Svet odloči, da ukrep pomoči preneha.

Člen 8

Začetek veljavnosti

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja

V Bruslju, 14. novembra 2022

Za Svet
predsednik
J. BORRELL FONTELLES

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)

ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL